

Germany-Oberschleißheim: Tiling work

OJ S 93/2016 14/05/2016

Contract notice

Works

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Helmholtz Zentrum München (GmbH) Deutsches Forschungszentrum für Gesundheit und Umwelt

Postal address: Ingolstädter Landstr. 1, Neuherberg/ Oberschleißheim

Town: Oberschleißheim

NUTS code: DE21H München, Landkreis

Postal code: 85764

Country: Germany

Contact person: Linda Pfister

E-mail: [linda.pfister@helmholtz-muenchen.de](mailto:linda.pfister@helmholtz-muenchen.de)

Fax: +49 8931873327

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.helmholtz-muenchen.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.subreport.de/E71133597>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Forschung für Gesundheit und Umwelt

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

HDC I – Estrich- und Fliesenarbeiten – VOB-101-16.

**II.1.2. Main CPV code**

45431000 Tiling work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Ca. 415 m2 Estrich auf Trennlage für Fliesenbelag Ca. 257 m2 Zementestrich als Verbundestrich für Fliesenbelag Ca. 1 370 m2 Zementestrich auf Dämmschicht; Ca. 13 m2 Abdichtung nichtdrück. Wasser Ca. 13 m2 Flächenabdichtung Ca. 25 m2 Streichisolierung Wände Ca. 165 m2 Bodenfliesen WCs und Duschen Ca. 1 965 m2 Bodenfliesen Magistrale und Treppenhäuser Ca. 375 m2 Wandfliesen.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45262320 Screed works

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE21H München, Landkreis

Main site or place of performance: Siehe oben genannte Anschrift: auf dem Gelände des Helmholtz Zentrum München, Baustelle HDC I.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Ca. 415 m2 Estrich auf Trennlage für Fliesenbelag Ca. 257 m2 Zementestrich als Verbundestrich für Fliesenbelag Ca. 1 370 m2 Zementestrich auf Dämmschicht Ca. 13 m2 Abdichtung nichtdrück. Wasser Ca. 13 m2 Flächenabdichtung Ca. 25 m2 Streichisolierung Wände Ca. 165 m2 Bodenfliesen WCs und Duschen Ca. 1 965 m2 Bodenfliesen Magistrale und Treppenhäuser Ca. 375 m2 Wandfliesen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 15/09/2016 End: 09/05/2017

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1.**

## **Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Formblatt 124 „Eigenerklärungen zur Eignung“ gemäß den Verdingungsunterlagen ist vorzulegen.

Der Bieter hat eine Bescheinigung der Berufsgenossenschaft vorzulegen. Bieter, die nicht ihren Sitz in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben eine Bescheinigung des für sie zuständigen Versicherungsträgers vorzulegen.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Formblatt 124 „Eigenerklärungen zur Eignung“ gemäß den Verdingungsunterlagen ist vorzulegen.

Nachweis über die ordnungsgemäße Abführung der Sozialversicherungsbeiträge und Steuern (Unbedenklichkeitsbescheinigungen des zuständigen Finanzamtes und einer namenhaften Krankenkasse),

eine Auskunft aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150, 150a der Gewerbeordnung, nicht älter als 3 Monate oder eine Erklärung, dass keine Eintragungen im Gewerbezentralregister vorliegen, die einen Ausschluss vom Vergabeverfahren begründen sowie eine Freistellungsbescheinigung gemäß § 48 EStG Der Nachweis über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der Versicherungssummen muss mit Abgabe der Angebotsunterlagen vorliegen.

Bieter aus anderen „EU-“ oder „Nicht EUStaaten“ haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Der Eignungsnachweis kann durch Eintrag in die Präqualifikationsliste geführt werden.

Ansonsten ist das ausgefüllte Formblatt 124 „Eigenerklärungen zur Eignung“ gemäß den Verdingungsunterlagen vorzulegen.

Hierbei behält sich die Vergabestelle vor, die Bestätigung der Eigenerklärungen durch Vorlage von Bescheinigungen zu verlangen.

Die Eignungsnachweise sollen mit dem Angebot vorliegen.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % Bürgschaft für Mängelansprüche 3 %.

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8.**

## **Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 27/06/2016 Local time: 14:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 26/08/2016

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 27/06/2016 Local time: 14:00

Place:

Helmholtz Zentrum München (GmbH), Einkauf- und Materialwirtschaft,  
Ingolstädter Landstraße 1, 85764 Neuherberg/ Oberschleißheim im Gebäude 11 – Raum 015b.  
Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und Ihre  
Bevollmächtigten.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Eventuelle Bieterfragen werden möglichst zeitnah – spätestens bis 17.06.2016 beantwortet –  
später eingehende Bieterfragen können nicht mehr berücksichtigt werden.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

Telephone: +49 22894990

Fax: +49 228949400

Internet address: [www.bundeskartellamt.de](http://www.bundeskartellamt.de)

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Bundesministerium für Bildung und Forschung, Referat Z3

Postal address: Heinemannstr. 2

Town: Bonn

Postal code: 53175

Country: Germany

E-mail: [Z24.vergabe@bmbf.bund.de](mailto:Z24.vergabe@bmbf.bund.de)

Telephone: +49 22899572226  
Fax: +49 18885783601  
Internet address: <http://www.bmbf.de/>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in §160 Absatz 3 GWB wie folgt:

- 3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Helmholtz Zentrum München (GmbH)  
Postal address: Ingolstädter Landstraße 1  
Town: Neuherberg/ Oberschleißheim  
Postal code: 85764  
Country: Germany  
Telephone: +49 31870  
Internet address: [www.helmholtz-muenchen.de](http://www.helmholtz-muenchen.de)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

12/05/2016